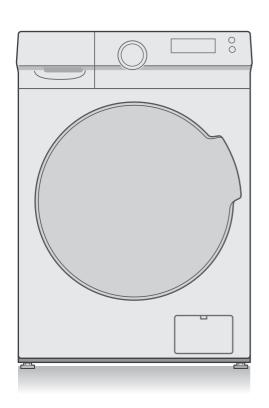
## **Panasonic**

# 使用與安裝 說明書

洗衣機 (家用)

型號 NA-148MR1



#### 目錄

	安全注意事項	2
	了解您的本機	6
	洗衣前	7
	控制面板	8
	洗衣劑	10
	洗衣	12
	程序列表	14
	程序詳情	16
	洗衣小貼士	18
	更改程序設定	20
	更改本機設定	27
	保養	28
	疑難排解	32
	錯誤顯示	38
	選擇正確的位置	40
쐤	搬運及安裝	41
依	連接水管	43
	試運行	45
	規格	47

#### 感謝您購買本產品。

- 為達到最佳的效能和安全性,使用前請詳細閱讀 相關指示。
- 請妥善保存本手冊,以供日後參考之用。

## 安全注意事項

## 警告

### 可能導致嚴重受傷或死亡

#### 兒童不得單獨使用。



- 肢體、感覺或精神殘障的人士,以及缺乏經驗與 相關知識的人士(包括小孩),必須在負責其安 全的人士監管指導下,方可使用本機。
- 請善盡監管之責,避免兒童將本機作嬉戲之用。

#### 設置 Child Lock (兒童安全鎖)。(第27頁)



### 可能導致火災或觸電

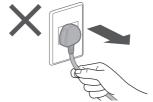


#### 完全插入。





#### 請勿握住或拉扯雷線。 請勿使用。





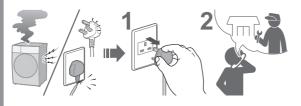




延長線

如果電線損壞,必須由製 造商或其服務代理商,或 其他合資格人士更換,以 免發生危險。

#### 如果電線出現故障或損壞,請停止使用並諮 詢電工技師。



牢固地插入接地插腳。 請電氣技術人員提供新插座。

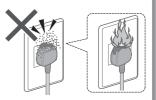


使用適合本機的插座。



插頭形狀、插座形狀和額定值要求視乎地區而異。

#### 積塵可能導致起火。



定期擦拭電源插頭。



遠離易燃物品。



### 可能導致故障

請勿自行拆卸、修理或改裝。



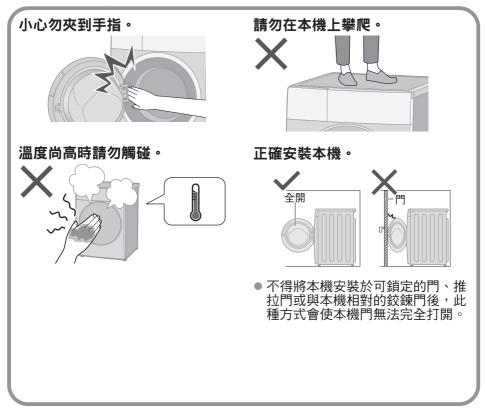
## 安全注意事項(續)

## ! 注意

### 可能會導致漏水



### 可能導致受傷



■ 關於乾衣物最大重量和水龍頭水壓,請參見 第47頁。

### 可能導致故障

#### 遠離熱源和陽光直射。



#### 請勿堵塞。



● 請勿在底座開口 下放置地氈等遮 擋物。

#### 操作前請卸下運輸螺栓。





#### 請勿使用熱水。



#### 僅適用於可機洗物品。



- 本機設計為家用。
- 本機不適用於以下應用:
  - 商店、辦公室和其他工作環境中的員工廚房區域;
  - 農舍;
  - 供給酒店、汽車旅館和其他住宅類型環境中的客戶 使用;
  - 住宿加次日早餐型環境;
  - 公寓樓或自助洗衣店中的公共區域。

#### 請勿清洗過於油膩的衣服。



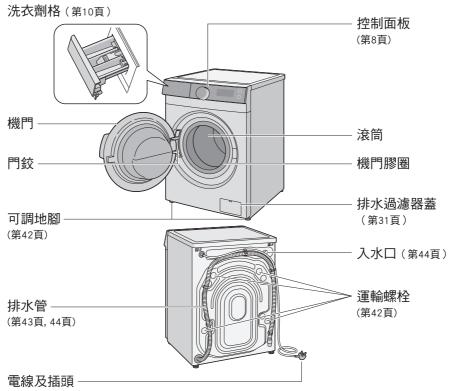
#### 遵照說明操作。



柔順劑或類似產品應遵照柔順劑說明 之規定使用。

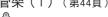
## 了解您的本機

## 部件名稱



### 配件

□水管架(1)(第44頁)



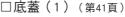






□供水管(1)(第43頁、44頁) □底蓋(1)(第41頁)







## 洗衣前

### 準備洗衣

#### 將衣服放入滾筒之前

●取下異物。



● 纖細衣物和小件物品請使用洗衣網。



#### 洗衣前檢查



● 遵照洗衣標籤說明。



● 分開洗。



● 對重污漬進行預處理。



## 控制面板

#### 控制按鈕

Start/Pause (開始/暫停) 按鈕/ Reload(中途添衣)(第12頁) Power(電源)按鈕 -程序選擇旋鈕(第14頁) Soil Level (污漬程度) (第24頁)-Rapid 15 Cotton Sterilization Wool 🖓 🖒 Baby Care Spin Only Tub Clean Steam Hygiene (蒸氣除菌) Speed Wash (第25頁) (快洗) Temp(水溫)(第21頁)/ (第21頁) Night Mode (夜間模式) Timer (第25頁) Spin ( 脫水轉速 ) (第22頁) / (預設) (第20頁) Function (功能) (第23頁) 

& Child Lock(兒童安全鎖)(第27頁)

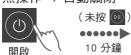
#### 觸控操作

如果沾上水、洗衣劑或柔順劑,請立即關閉並用毛巾等擦拭。(故障原因)



#### 註

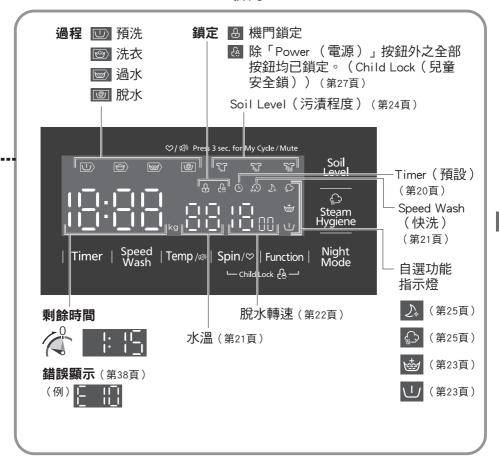
● 無操作 ➡ 自動關閉



自動關機

- 斷電時
  - 重新接通電源時,從停止之處重新執行。(自動重啟)

#### 顯示



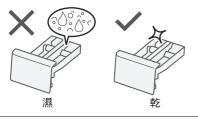
## 洗衣劑

● 遵循各包裝上的說明。

## 洗衣劑

使用低泡洗衣劑。

● 為防止洗衣劑殘留在洗衣劑格中:







### 柔順劑



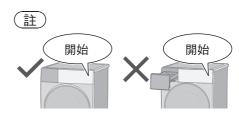


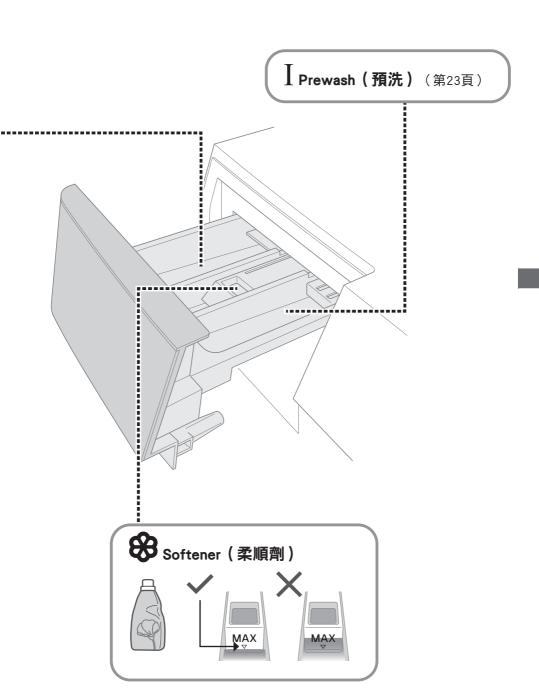


分離或固化的 柔順劑



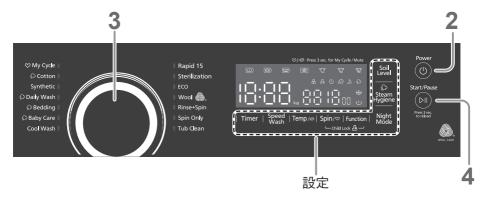






## 洗衣

#### 基本方法

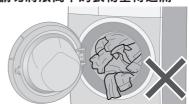


#### 註)

■勿讓衣物卡在機門。



■ 請勿將滾筒中的衣物塞得過滿。



■ Reload(中途添衣) (若要在執行過程中打開機門)

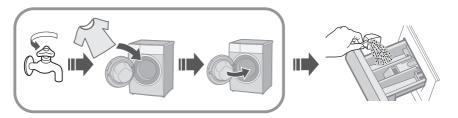


### 註

機門不打開。 ➡ (第33頁)



■添加衣物時,請勿在「Power (電源)」按鈕關閉的情況下打開機門。恢復時 水會增加。此操作會稀釋洗衣劑。此外,如果重複該操作,打開機門時水可能會流出。







#### 選擇程序。

(第14頁)

■更改設定。



交替顯示洗衣量上限和總時間。

洗衣量上限



(例)







### 設定

Timer

Speed Wash

Temp/🕬

(第20頁) (第21頁)

(第21頁)

Spin/♡ (第22頁)

Function (第23頁)

Soil Level (第24頁)

Steam Hygiene

Night Mode

My Cycle

(第25頁)

(第25頁)

(個人化設定) (第26頁)

5



## 程序列表

程序	說明	洗衣量上限(kg)	總時間	
Cotton (棉質)	● 日常衣物(棉質和亞麻)	8.0	1:28	
● 化學纖維 (合成纖維)		4.0	1:25	
● 日常衣物 (較「Cotton(棉質)」 程序更快)		8.0	1:20	
Bedding (寢具)	● 大件物品	8.0	1:48	
Baby Care (嬰孩衣物)	● 嬰孩及敏感皮膚的衣物 徹底漂洗	8.0	2:01	
Cool Wash (冷水清洗) ● 低溫、低能耗		4.0	1:01	
Tub Clean (除菌淨桶)		_	1:18	
Spin Only (脫水) ● 僅脫水		8.0	0:12	
● 僅過水或以柔順劑再次 過水 ( <b>過水+脫水</b> )		8.0	0:20	

程序	說明	洗衣量上限(kg)	總時間	
Wool (羊毛衣物)	● 可機洗的羊毛衣物	2.0	1:07	
ECO (環保)	● 用於在 40 °C或 60 °C條件下洗滌的棉質衣物可以以同一個程序清洗。有效減少對能源和水的消耗。	2.0	0:59	
Sterilization (除菌)	● 除菌洗衣 (僅適用於白色衣物)	4.0	2:27	
Rapid 15 (速洗15)	● 較小負載、輕微污漬	2.0	0:15	



本機的「Wool(羊毛衣物)」程序經 Woolmark Company 批准可機洗羊毛產品,前提是產品按照服裝標簽上和本手冊中的說明進行洗滌。 M2138: NA-148MR1

WOOL CARE

● 總時間為估算值(當標準供水量為15升/分)。適用於各程序的預設水溫。

## 程序詳情

設定	自動	設定		
程序	Temp (水温) (°C)	Spin (脫水轉速) (轉/分)	Temp(水温) (°C)	Spin(脫水轉速) (轉/分)
Cotton(棉質)	40	1000	冷水、20、30、 40、60、90	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ 1200 \ 1400
Synthetic (合成纖維)	40	1000	冷水、20、30、 40、60	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ 1200
Daily Wash (日常衣物)	40	800	冷水、20、30、 40、60、90	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ 1200 \ 1400
Bedding (寢具)	40	1000	冷水、20、30、 40、60	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ \ 1200 \ 1400
Baby Care (嬰孩衣物)	60	1000	冷水、20、30、 40、60、90	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ 1200
Cool Wash (冷水清洗)	20	1000	冷水、20	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ 1200
Tub Clean (除菌淨桶)	90	_	90	_
Spin Only (脫水)	_	1000	_	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ \ 1200 \ 1400
Rinse+Spin (過水+脫水)	_	1000	_	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ \ 1200 \ 1400
Wool (羊毛衣物)	40	600	冷水、20、30、40	0 \ 400 \ 600 \ 800
ECO (環保)	30	1000	冷水、20、30、 40、60	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ \ 1200 \ 1400
Sterilization (除菌)	70	800	70	0 \ 400 \ 600 \ 800 \ 1000 \ \ 1200 \ 1400
Rapid 15 (速洗15)	冷水	800	冷水、20、30	0 \ 400 \ 600 \ 800

### 註

- 實際水溫可能異於聲明的循環溫度。
- 這些結果取決於水壓、水硬度、入水口溫度、室溫、洗衣類型和數量、污漬程度、使用的洗衣劑、主電源的波動和選擇的附加功能。

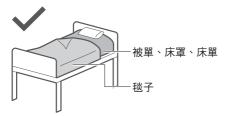
	_	_			_	_	_
			自選	功能			
Timer (預設)	Steam Hygiene (蒸氣除菌)	Prewash (預洗)	Rinse+ (額外過水)	Night Mode (夜間模式)	Speed Wash (快洗)	Soil Level (污漬程度)	My Cycle (個人化 設定)
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>√</b>	_	✓	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	✓
<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	✓	<b>✓</b>		<b>✓</b>
<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	✓	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>
<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	<b>✓</b>	✓	✓	✓	✓
✓		_	✓	✓	✓		✓
<b>✓</b>	_	_		✓	_		<b>✓</b>
<b>✓</b>		_		✓	_		<b>✓</b>
<b>✓</b>	_	_	<b>✓</b>	<b>✓</b>	_		<b>✓</b>
<b>✓</b>	_	_	<b>✓</b>	✓	_	_	<b>√</b>
<b>✓</b>	_	_	<b>✓</b>	✓	_	_	<b>√</b>
<b>✓</b>	_	_	<b>✓</b>	✓	_	<b>✓</b>	<b>✓</b>
<b>✓</b>				✓			<b>✓</b>

## 洗衣小貼士

## Bedding(寢具)

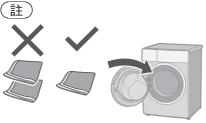
#### ■可水洗物品

● 100 %棉質或100 %合成纖維

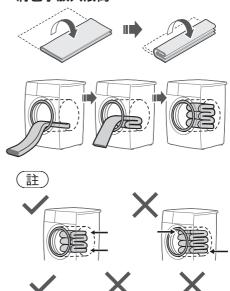


#### ■ 不可水洗物品





#### ■ 將毯子放入滾筒



## Wool(羊毛衣物)

#### ■ 洗衣時

● 若要充分漂洗,請使用「Rinse+(額外過水)」功能。(第23頁)





#### ■ 執行結束後



## 更改程序設定

#### ■準備

- 將衣物分類,並放入滾筒內。 (第7頁)
- 倒入洗衣劑。(第10頁)





(第14頁)

更改程序設定。



#### Timer (預設)

- 可用選項和設置範圍視乎程序而 異。(第16頁)
- 若選擇不可用選項,則會聽到 提示聲。



### Timer(預設)

設置多少個小時後開始執行。 (最多 24 小時)











■若要取消設定



(取消所有設定)

註)

● 全部指示燈熄滅,除







(例)

## Speed Wash(快洗)

減少洗衣時間。

## Temp(水溫)

更改洗衣水溫。



■ 設定說明



Temp /郊 (第16頁)

## 更改程序設定 (續)

#### ■準備

- 將衣物分類,並放入滾筒內。(第7頁)
- 倒入洗衣劑。(第10頁)

1



2



(第14頁)

**1** 更改程序設定。



Spin (脫水轉速)

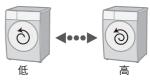
- 可用選項和設置範圍視乎程序而 異。(第16頁)
- 若選擇不可用選項,則會聽到 提示聲。

4



### Spin (脫水轉速)

更改脫水轉速。



■ 設定說明



**3** Spin/♡ (第16頁)

### Prewash(預洗)





### 註



- 放入「Main wash(主洗)」格中 的液體洗衣劑會在預洗時流出。
- 洗衣劑需要添加到 I 格中。

### Rinse+(額外過水)

添加額外過水。



**3** Function 2次

● 不進行「Prewash(預洗)」 的程序: Cool Wash(冷水清洗) Rinse+Spin(過水+脫水)、 Wool(羊毛衣物)、 Sterilization(除菌)





## 更改程序設定(續)

#### ■準備

- 將衣物分類,並放入滾筒內。 (第7頁)
- 倒入洗衣劑。(第10頁)





(第14頁)

更改程序設定。



Soil Level Steam Hygiene (污漬程度) (蒸氣除菌)

Night Mode (夜間模式)

- 可用選項和設置範圍視乎程序而 異。(第16頁)
- 若選擇不可用選項,則會聽到 提示聲。



### Soil Level (污漬程度)

根據污漬程度增加或減少洗衣時間 15 分鐘。





(標準)





#### Steam Hygiene (蒸氣除菌)

洗衣前產生溫熱蒸汽,達到 99.99 %的殺菌效果。



#### (註)

- 使用「Steam Hygiene(蒸氣除菌)」時,溫度將超過70℃。
  在使用此功能之前,請檢查衣物上的護理標籤。
- 使用「Speed Wash (快洗)」時



### Night Mode(夜間模式)

脫水轉速降至800轉/分,因而更為安 靜。按鍵音取消。



## 更改程序設定(續)

#### ■準備

- 將衣物分類,並放入滾筒內。(第7頁)
- 倒入洗衣劑。(第10頁)

1



2



(第14頁)

**夏**改程序設定。



- ☑ My Cycle (個人化設定)
- 可用選項和設置範圍視乎程序 而異。(第16頁)
- 若選擇不可用選項,則會聽到 提示聲。

4



## ♡ My Cycle (個人化設定)

記憶偏愛設定。

選擇「My Cycle(個人化設定)」 程序會調用記憶設定。

**更改洗衣設定或自選功能** (第16頁)



- 預設程序為「Cotton(棉質)」。
- 若要取消: 相同步驟

## 更改本機設定

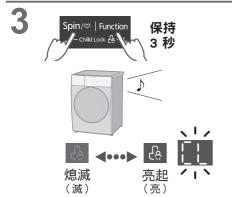
#### & Child Lock (兒童安全鎖)

除「Power(電源)」按鈕外均已鎖定。



1 Um





■ 若要取消:

相同步驟 👤

#### 註

● 即使關閉電源時亦不會解除「Child Lock(兒童安全鎖)」。

#### ∽ Mute (靜音)

在靜音蜂鳴器起效後,聲音將不再會 啟用。



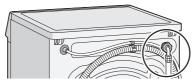
■ 若要取消:

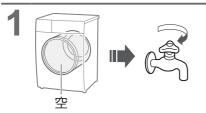
相同步驟 🍑

## 保養

## 供水過濾器

#### 每3月一次或者如果顯示 错誤訊息

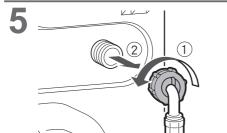




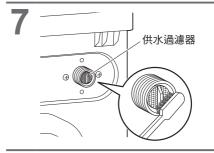


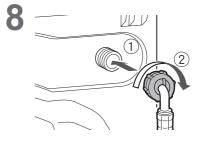


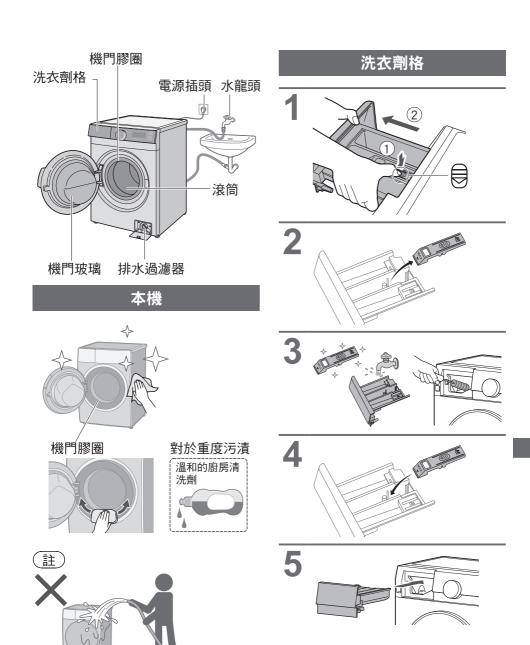












請勿使用含砂礫的清潔劑或稀釋劑, 或含酒精或石蠟油之產品。

## 保養(續)

### 滾筒

#### 根據需要定期進行

#### 使用90 ℃高温除菌清潔滾筒。

1



2



2

3



「Tub Clean (除菌淨桶)」

4





### 註

- 在執行此程序時,不可放入衣物或其 他清洗物品。
- 加入適量的氯漂白劑,滾筒的清洗效果會更好。

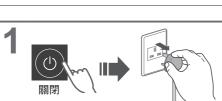
### 排水過濾器

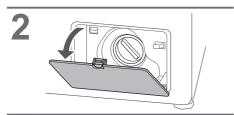
#### 每3月一次或者如果顯示 錯誤訊息

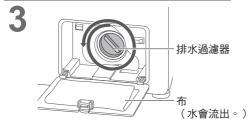
#### 進行此步驟之前,務必檢查以下事項。

- 滾筒中的水已排空。
- 執行已完成。
- 滾筒已清空。

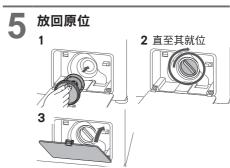








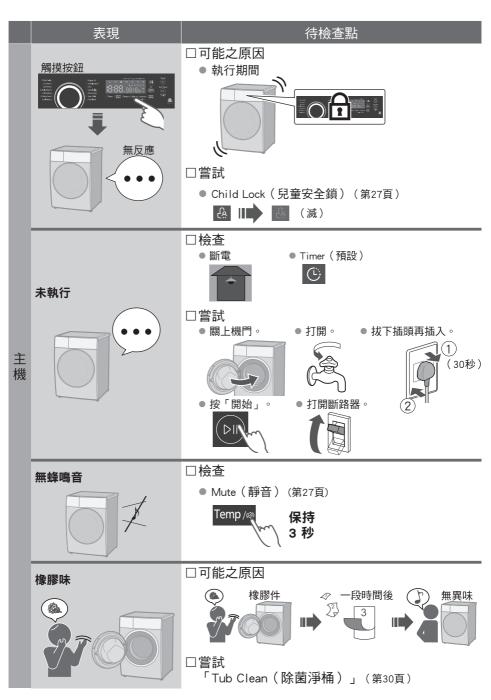


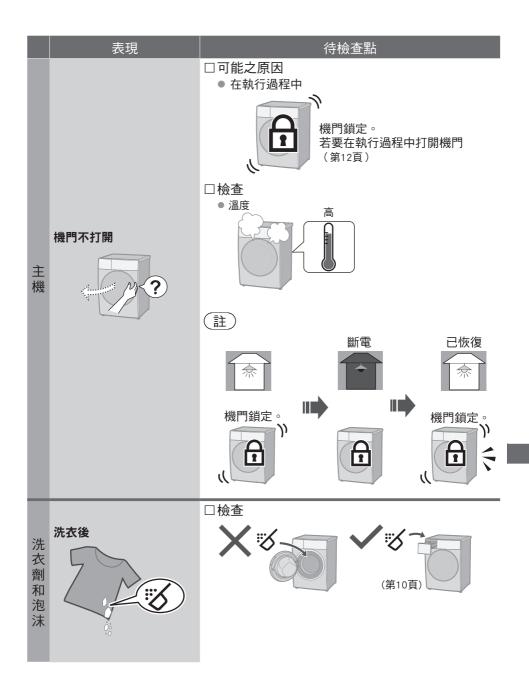


#### 註)

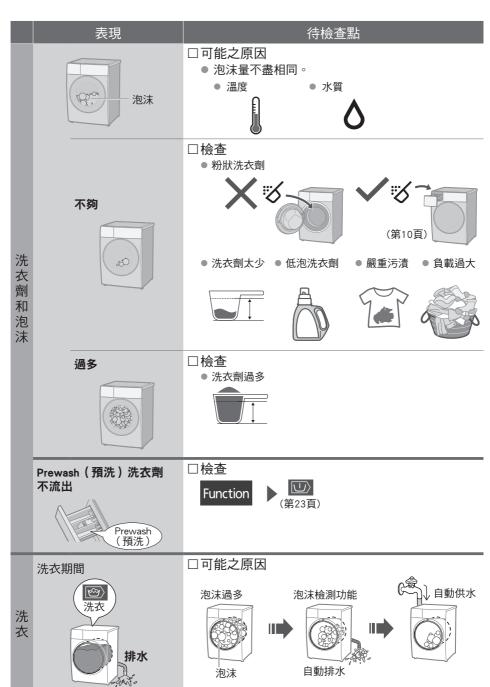
● 根據排水條件,剩餘水量可能會增加。

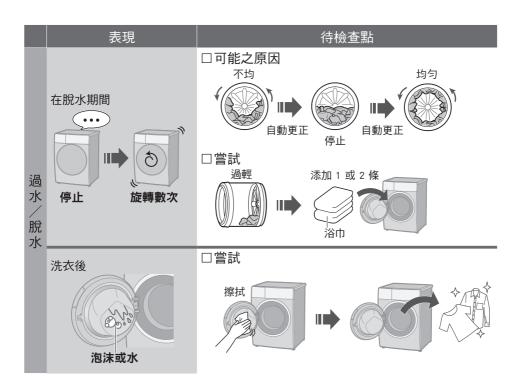
## 疑難排解



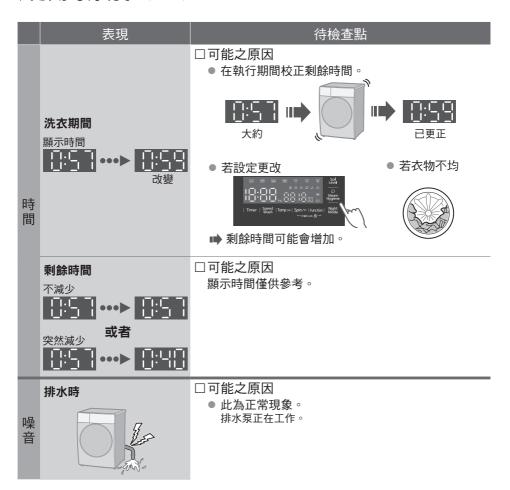


## 疑難排解(續)





## 疑難排解(續)



# 錯誤顯示

錯誤代碼	代碼說明	待檢查點	
E 10	無法供水	1 檢查    2    開始    供水過濾器 (第28頁)      • 檢查水壓。(0.05 - 1.0 MPa)    若要維修或更換零件, 請聯絡授權維修代理。	
881	無法排水	1 檢查 開始 (第31頁) ● 確認排水管連接正確。(第44頁) ● 若要維修或更換零件, 請聯絡授權維修代理。	
E 80	機門打開	2 開始 ● 若要維修或更換零件, 請聯絡授權維修代理。	

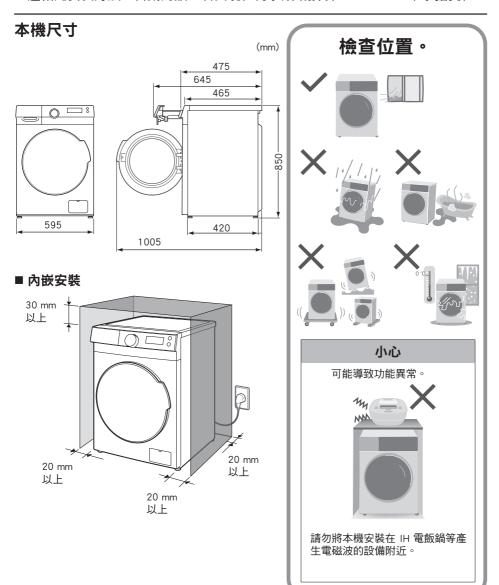
錯誤代碼	代碼說明	待檢查點
E 12	溢出警報	
<b>888</b>	溫度傳感器故障	3 清聯絡授權維修代理。
884	電腦板與電機通 訊故障	
EXX	其他	

## 要 選擇正確的位置



#### 請聯絡服務人員安裝。

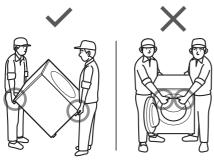
- ■請勿自行安裝本機。
- 遵循此安裝方法。否則的話,若出現任何事故或損壞,Panasonic 不承擔責任。



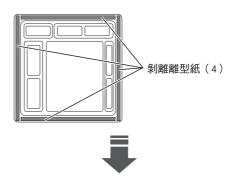
## **製工 搬運及安裝**

### 搬運本機

#### 切換單獨進行。

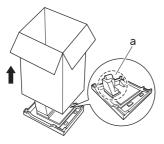


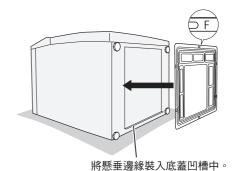
### 安裝底蓋



### 打開本機外包裝

將小三角泡沫 (a) 與底部包裝一起取出。



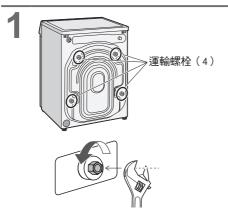


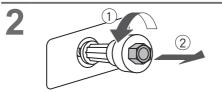
### (註)

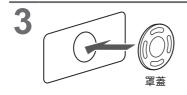
● 有窒息風險。令所有包裝材料(例如薄膜、聚苯乙烯泡沫塑料)遠離兒童。

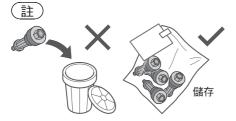
## **安装 搬運及安裝**(續)

### 卸下運輸螺栓









### ■ 再次移動本機

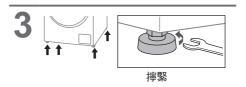


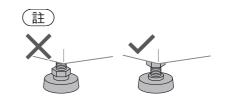
### 調整本機水平度

## 按壓頂部的對角以檢查地腳是否 搖晃。









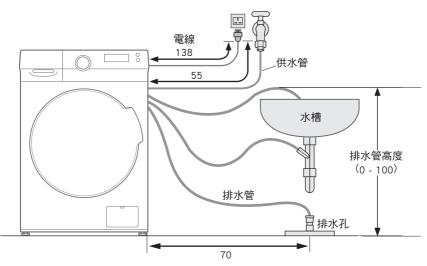
## **建接水管**

請正確連接水管以免漏水。

### 水管及電線的最長連接距離

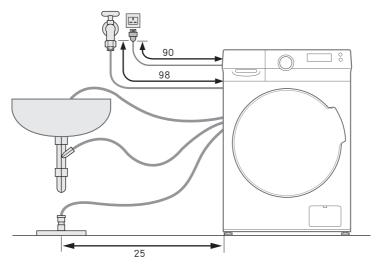
#### 右側連接

(cm)



#### 左側連接

(cm)



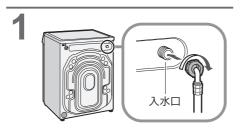
## 要要 **連接水管**(續)

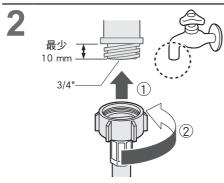
### 供水管

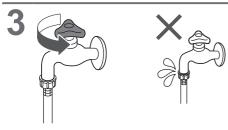
#### ■ 連接供水管

### **注意**

- ●請鎖緊螺帽。
- 請勿扭動、擠壓、改裝或剪短水管。

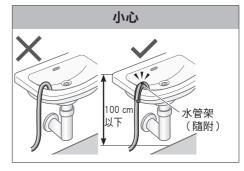




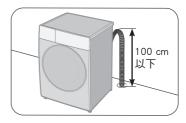


### 排水管

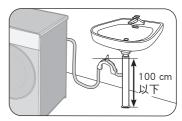
#### ■ 排水至水槽或洗手盆

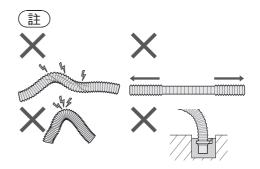


#### ■直接排水至地板

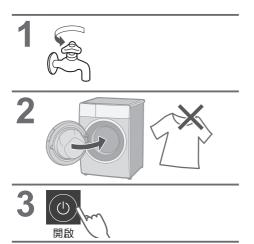


#### ■ 排水至水槽排水管分管





## <sup>安裝</sup> 試運行





## 

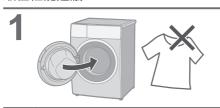


參見第38頁。

# 要數 **試運行**(續)

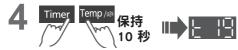
### 校準

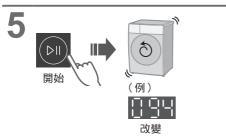
#### 最佳性能建議















# 規格

	NA-1 48MR1
額定電壓(V)	220 - 240
額定頻率(Hz)	50
最大能量額定輸入功率(W)	1700 - 2000
最高脫水轉速(轉/分)	1400
產品尺寸(闊×深×高)(mm)	595 × 475 × 850
產品重量(kg)	63
乾衣物最大重量(kg)	0.8
水龍頭水壓(MPa)	0.05 - 1.0